

WJT-WOCHENENDE IN KYLLBURG

INTERESSIERT ABER NOCH UNENTSCHLOSSEN?

Bei einem **KENNLERN-WOCHENENDE IN KYLLBURG VOM 12. BIS 14. NOVEMBER 2010** kann man schon etwas Weltjugendtagsatmosphäre schnuppern, andere Jugendliche kennenlernen und erste Erfahrungen sammeln. Dann fällt die Entscheidung vielleicht leichter. Mehr Infos auf der Homepage!

WEEKEND JMJ À KYLLBURG

INTÉRESSÉ MAIS ENCORE INDÉCIS ?

Lors d'un **WEEKEND DE RECONTRE À KYLLBURG DU 12 AU 14 NOVEMBRE 2010**, tu auras l'occasion de tester l'ambiance JMJ, de faire la connaissance d'autres jeunes et de faire de premières expériences. Après, une décision te sera peut-être plus facile. Plus d'infos sur le site web !

INFORMATION & KONTAKT | INFORMATIONS & CONTACTS

Bischöfliches Generalvikariat | Hinter dem Dom 6 | D-54290 Trier
T 0651 7105-122 | jugendpastoral@bgv-trier.de

oder bei den Verantwortlichen in euren Diözesen:
www.wjt-euregio.org

ou bien chez un responsable de ton diocèse :
www.jmj-euregio.org


■ MEDIO SPECIAL

WJT-WOCHE IN MADRID

- 15.8. Flug nach Madrid und Bezug der Unterkünfte
- 16.8. – **Teilnahme am Programm der WJT-Woche in Madrid**
- 21.8. oder
- 22.8. Rückflug

SEMAINE JMJ À MADRID

- 15.8. Vol vers Madrid et installation
- 16.8. – **Participation au programme de la semaine JMJ à Madrid**
- 21.8. ou
- 22.8. Retour en avion


- 459 EUR 
FÜR NICHTVERDIENENDE | POUR LES NON-SALARIÉS
- 479 EUR
FÜR VERDIENENDE | POUR LES SALARIÉS



■ LARGO SPECIAL

TAGE DER BEGEGNUNG IN LEÓN + WJT-WOCHE IN MADRID

- 10.8. Abfahrt mit Reisebussen (Nachtfahrt)
- 11.8. Ankunft in León, Unterbringung in Gastfamilien oder in behindertengerechten Unterkünften
- 12.-15.8. Teilnahme am Programm der Gastdiözese Aussendungsfeier, Fahrt nach Madrid und Bezug der Unterkünfte
- 16.8. – **Teilnahme am Programm der WJT-Woche in Madrid**
- 21.8. Rückfahrt
- 22.8. Rückkunft

- 379 EUR 
FÜR NICHTVERDIENENDE | POUR LES NON-SALARIÉS
- 399 EUR
FÜR VERDIENENDE | POUR LES SALARIÉS

Auf Anfrage können wir das MODUL LARGO SPECIAL für Jugendliche mit Behinderung auch als Flugreise anbieten. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Preise auf Anfrage.

JOURNÉES EN DIOCÈSE À LEÓN + SEMAINE JMJ À MADRID

- 10.8. Départ en cars (voyage de nuit)
- 11.8. Arrivée à León, logement en familles d'accueil ou dans des logements accessibles simples
- 12.-15.8. Participation au programme du diocèse d'accueil
- 15.8. Messe d'envoi, départ à Madrid, installation dans des logements
- 16.8. – **Participation au programme de la semaine JMJ à Madrid**
- 21.8. Retour
- 22.8. Arrivée

Sur demande, le MODULE LARGO SPECIAL pourra t'être offert comme voyage en avion. Le nombre de participants est limité. Prix sur demande.

BARRIEREFREIE REISEMODULE BARRIEREFREIE REISEMODULE

ENTHALTENE LEISTUNGEN

■ MODUL MEDIO SPECIAL:
Flug inkl. Steuern und Gebühren
Die Flughafensteuer und -gebühren betragen zurzeit ca. 100 EUR pro Person. Bei unvorhergesehenen Erhöhungen oder Erhebungen von Kerosinzuschlägen bzw. der beschlossenen, aber noch nicht gesetzlich verankerten Flugsteuer müssen wir uns eine Preisangleichung ausdrücklich vorbehalten.

■ MODUL LARGO SPECIAL:
Fahrt in behindertengerechten Bussen

■ Unterbringung in einfachen behindertengerechten Unterkünften

■ 3 Mahlzeiten täglich

■ Weltjugendtagspaket A1:
Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel bzw. bei Bedarf Transport in behindertengerechten Bussen während der WJT-Woche in Madrid, Pilgerrucksack, Eintritte und freier Zugang zu sämtlichen Veranstaltungen des WJT, Unfallversicherung

■ Euregio Pilgerpaket
(Sonnenhut, T-Shirt, Pins)

■ Solidaritätsbeitrag

■ Auslandsranken- und Reise-rücktrittskostenversicherung

NICHT IM PREIS ENTHALTEN

■ Anreise zum Flughafen (MODUL MEDIO SPECIAL) bzw. zu zentralen Abfahrtsorten der Busse (MODUL LARGO SPECIAL)

PRESTATIONS INCLUES

■ MODULE MEDIO SPECIAL :
Vol, impôts et taxes inclus
Le montant des frais et taxes d'aéroport s'élève pour l'instant à 100 EUR par personne. En cas d'une augmentation imprévisible du prix du kérosène ou des taxes d'aéroport fixées mais pas encore juridiquement ancrées, nous nous réservons le droit d'adapter ce montant.

■ MODULE LARGO SPECIAL :
voyage en car accessible

■ Logement dans des logements accessibles simples

■ Trois repas par jour

■ Paquet du pèlerin A1 :
utilisation de transports publics ou transfert en car accessible selon convenance pendant la semaine JMJ à Madrid, sac à dos des pèlerins, accès à tous les lieux et activités des JMJ, assurance contre les accidents

■ Paquet du pèlerin Euregio
(chapeau soleil, T-Shirt, pin's)

■ Contribution de solidarité

■ Assurance maladie pour l'étranger et assurance annulation voyage

NON INCLUS

■ Trajet pour arriver à l'aéroport (MODUL MEDIO SPECIAL) ou aux différents lieux de départ des cars (MODUL LARGO SPECIAL)

DAS PROGRAMM DER WJT-WOCHE IN MADRID

- 16.8. Eröffnungsmesse, Jugendfestival
- 17.8. Katechese, Jugendfestival
- 18.8. Katechese, Begrüßung des Heiligen Vaters, Jugendfestival
- 19.8. Katechese, Kreuzweg und Jugendfestival
- 20.8. Pilgerweg, Vigil
- 21.8. Messe mit Papst Benedikt XVI

ANMELDESCHLUSS

ist der 7. Januar 2011. Da die Anzahl der Plätze begrenzt ist, empfehlen wir eine schnelle Anmeldung.

REISEVERANSTALTER

Reiseveranstalter gemäß §§651 a. ff. BGB in Verbindung mit dem Reisevertragsgesetz ist Arche Noah Reisen GmbH, Weberbach 17-18, 54290 Trier. Es gelten die allg. Bedingungen des Veranstalters.

PROGRAMME DE LA SEMAINE JMJ À MADRID

- 16.8. Cérémonie d'ouverture, festival de la jeunesse
- 17.8. Catéchèse, festival de la jeunesse
- 18.8. Catéchèse, accueil du Saint Père, festival de la jeunesse
- 19.8. Catéchèse, chemin de croix et festival de la jeunesse
- 20.8. Pèlerinage et vigile nocturne
- 21.8. Messe avec le pape Benoît XVI

DATE LIMITE D'INSCRIPTION :

7 janvier 2011. Vu que les places sont limitées, nous recommandons une inscription rapide.

TOUR-OPÉRATEUR

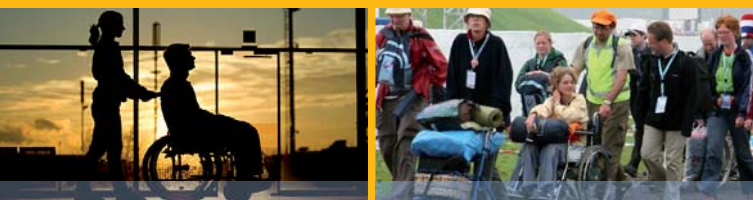
En vertu du §§651 a. suiv. BGB et de la loi sur le contrat de voyage, Arche Noah Reisen GmbH, Weberbach 17-18, 54290 Trier est le tour-opérateur responsable. Soumis aux conditions générales de l'opérateur.



BARRIEREFREI ZUM WELTJUGENDTAG
LES JOURNÉES MONDIALES DE LA JEUNESSE
« ACCESSIBLES »



MODULES DE VOYAGE ACCESSIBLES
MODULES DE VOYAGE ACCESSIBLES



« VERWURZELT IN CHRISTUS UND GEGRÜNDET
AUF IHM, FEST IM GLAUBEN » (VGL. KOL 2,7)



WAS IST DER WELT- JUGENDTAG?

Ein Weltjugendtag ist ein Fest des Glaubens. Der Papst lädt alle jungen Menschen aus der ganzen Welt 2011 nach Madrid in Spanien dazu ein. Viele Tausend junge Menschen im Alter von 16 bis 30 Jahren kommen zusammen um

+ Kirche jung und dynamisch zu erleben

+ Glauben zu entdecken, zu teilen und zu vertiefen

+ sich auszutauschen und intensiv zu diskutieren

+ Leute aus allen Teilen der Erde kennenzulernen und

+ mit Musik, Tanz und Theater aus aller Welt gemeinsam zu feiern.

2011 kannst du in Madrid dabei sein!

VOUS AVEZ DIT « JMJ » ?

Les Journées Mondiales de la Jeunesse – « JMJ » –, c'est une fête de la foi.

En 2011, le pape invite tous les jeunes du monde entier à venir à Madrid, en Espagne. Des milliers de participants de 16 à 30 ans y seront rassemblés pour

+ vivre une église jeune et dynamique

+ découvrir, approfondir et partager leur foi

+ discuter intensément

+ faire la connaissance de gens de tous les pays et

+ pour fêter avec de la musique, de la danse et du théâtre des quatre coins du monde.

2011, à Madrid, veux-tu en faire partie ?

« ENRACINÉS ET FONDÉS DANS LE CHRIST, AFFERMIS DANS LA FOI »

(CF. COLOSSIENS 2:7)

NOUS PARTONS À MADRID EN EUREGIO !

Des jeunes et des jeunes adultes des diocèses de Langres, Liège, Luxembourg, Trèves et Troyes partent ensemble, en tant qu'« Euregio » aux JMJ à Madrid. Ainsi, les jeunes de quatre pays différents peuvent déjà faire connaissance en amont des JMJ, nouer des contacts et montrer un exemple pour l'Europe unie.

WIR FAHREN MIT DER EUREGIO NACH MADRID!

Zum Weltjugendtag reisen junge Menschen aus den Bistümern Luxemburg, Lüttich, Trier, Troyes und Langres gemeinsam als „Euregio“ nach Madrid. So können sich schon im Vorfeld Jugendliche und junge Erwachsene aus den vier Ländern kennenlernen, Kontakte knüpfen und Zeichen für ein gemeinsames Europa sein.



BARRIEREFREI FÜR JUGENDLICHE MIT BEHINDERUNG!

Es ist ein besonderes Anliegen der Euregio, jungen Menschen mit und ohne Behinderung eine gleichberechtigte Teilnahme zu ermöglichen. Sie sollen gleichzeitig und gemeinsam am Weltjugendtag teilnehmen. Deshalb wird es behindertengerechte Unterkünfte und Transfers geben, sowie besondere Rückzugsmöglichkeiten und Orte der einfachen Sprache, die Übersetzung in Gebärdensprache, Programme in Großdruck und Braille, Gottesdienste, die mit allen Sinnen erfahrbar sind und individuelle und personelle Unterstützung für den Einzelnen in der Gruppe. Wir wollen eine größtmögliche barrierefreie und inklusive Teilnahme aller Jugendlichen mit Behinderung!

LA PARTICIPATION « ACCESSIBLE » POUR LES JEUNES AYANT UN HANDICAP

L'Euregio tient à la participation égale de jeunes avec et sans handicap. Chacun doit avoir l'occasion de vivre les JMJ. Pour cette raison, il y aura des logements et transports adaptés, des lieux de repos et du langage simple, la traduction en langage par gestes, des programmes en grandes lettres et braille, des liturgies à expérimenter avec tous les sens et un soutien individuel et personnel pour chaque membre du groupe. Nous ciblons une participation avec un maximum d'accessibilité incluant tous les jeunes ayant un handicap !

PERSÖNLICHE ASSISTENZ

Damit du die für dich nötige Unterstützung und Hilfestellung während des Weltjugendtages erhältst, kannst du gerne deine persönliche Begleitperson mitbringen. Für sie ist die Teilnahme kostenlos; außerdem wird sie noch durch freiwillige Jugendliche unterstützt. Persönliche AssistentInnen sind von der Altersbegrenzung von 30 Jahren ausgenommen.

ASSISTANCE PERSONNELLE

Afin de pouvoir bénéficier de l'aide optimale durant les JMJ, tu pourras te faire accompagner par ton assistant(e) personnel(le). Pour les assistant(e)s de jeunes ayant un handicap, la participation aux JMJ est gratuite. Les assistants personnels sont dispensés de la limitation d'âge de 30 ans.

SCHULE?

Der Weltjugendtag findet außerhalb der Schulferien in den Bundesländern Rheinland-Pfalz und Saarland statt. Eine Schulbefreiung kann beantragt werden. Die Formulare finden sich auf der Homepage WWW.WJT-EUREGIO.ORG oder können bei uns angefordert werden.

ANMELDEFORMULAR

Um eine weitgehende barrierefreie Teilnahme zu gewährleisten, brauchen wir zum Anmeldeformular noch zusätzliche Informationen von dir. Den Fragebogen hierzu findest du mit dem Anmeldeformular auf der Homepage. Auf Wunsch schicken wir dir beides auch zu.

ÉTUDIANT(E)S

Les JMJ à Madrid sont organisées en dehors des vacances scolaires des Länder Rhénanie-Palatinat et la Sarre. Une dispense pourra être demandée. Le formulaire est disponible sur le site web WWW.JMJ-EUREGIO.ORG : on pourra aussi t'envoyer ces documents par courrier.

FICHE D' INSCRIPTION

Afin de faire de notre mieux pour organiser ta participation accessible, nous avons besoin de renseignements supplémentaires. A cette fin, tu trouveras un questionnaire avec le formulaire d'inscription sur le site. Sur demande on pourra aussi te les envoyer par courrier.

WELTJUGENDTAG
JOURNÉES MONDIALES DE LA JEUNESSE
MADRID 2011

